

# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

S/24483

24 August 1992

ARABIC

ORIGINAL: RUSSIAN



## مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ٢٤ آب/أغسطس ١٩٩٢ موجهة إلى  
رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للاتحاد الروسي  
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أبعث إليكم رفق هذا نص بيان صادر عن وزارة خارجية الاتحاد الروسي بتاريخ ٢٢ آب/أغسطس حول عدم تنفيذ الحكومة العراقية لالتزاماتها المنبثقة عن قرارات مجلس الأمن  
تنفيذاً كاملاً .

وسأغدو ممتناً لو تكرّمتم بتعزيز نص هذه الرسالة ومرافقها بوصفهما وثيقة رسمية من  
وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) ي. فورونتسوف

.../...

250892

250892 92-39979

## مرفق

### بيان صادر عن وزارة خارجية الاتحاد الروسي

تحمل التقارير الواردة من العراق أدلة جديدة على أن الحكومة العراقية عادت إلى الامتناع عن تنفيذ التزاماتها المبنية عن قرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ، تنفيذاً طوعياً تماماً .

فالعراق يشن حربه ضد شعبه في الجنوب وهو مستمر في حصاره الاقتصادي للمناطق الشمالية منه .

وفي الوقت نفسه ، يسد العراق الطريق أمام الجهدود التي تبذلها الأمم المتحدة لتقديم المعاونة الإنسانية للشعب العراقي ويرفض القرارين ٧٠٦ و ٧١٢ الصادرين عن مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة فيما يتعلق بتنفيذ آلية التعويضات في إطار التسوية التي تلت الأزمة . كذلك فإن السلطات العراقية تمنع جهارة عن التعاون مع اللجنة التي أنشأتها الأمم المتحدة ل تحديد الحدود بين العراق والكويت .

ومما يثير القلق بشكل خاص تلك المساومات التي عممت إليها العراق والتي وصلت حد التخريب فيما يتعلق بأعمال التفتيش التي تقوم به اللجنة الخاصة التابعة للأمم المتحدة والمعنية بنزع سلاح العراق . كما تعمد العراق إلى إثارة المستيريا ضد الأمم المتحدة في مختلف أنحاء البلد ، مما يصل أحياناً إلى درجة التهديد المكشوف لأمن مفتشي الأمم المتحدة الشخصي .

إن أعمال بغداد مفعمة بالمخاطر الشديدة التي تتهدد أمن منطقة تقع على مقربة مباشرة من الحدود الجنوبية لروسيا وتهدد أمن أصدقائنا في الخليج العربي بل والسلم والاستقرار العالميين ككل .

ولطالما طرح الجانب الروسي أمام قيادة العراق مسألة عدم جواز مواصلة الألعاب السياسية حول قرارات المجتمع الدولي . ولقد مخى الآن عهد النصح والاقناع ، وليس هناك من يملك الحق في استباحة سلطة الأمم المتحدة وتجاهل قرارات مجلس الأمن التابع لها . فالمجتمع الدولي يطالب عن حق وعدل بأن تخضع العراق لتلك القرارات ، وسيستخدم في حال الضرورة كل ما يلزم من وسائل لضمان ذلك . وإن روسيا ، عملاً بقرار مجلس الأمن رقم ٦٧٨ ، تؤيد كل ما يلزم من تدابير تتخذ في حق العراق بهدف ضمان تنفيذ قرارات الأمم المتحدة الخاصة بالتسوية التي تلت الأزمة في الخليج العربي .

- - - - -